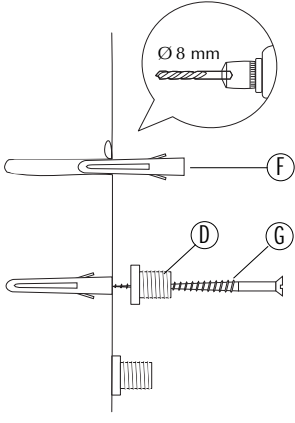


7

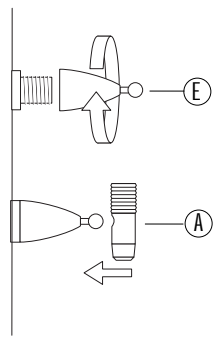


8

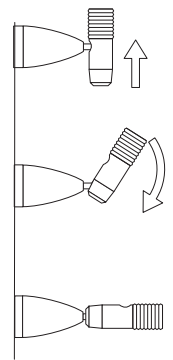


9

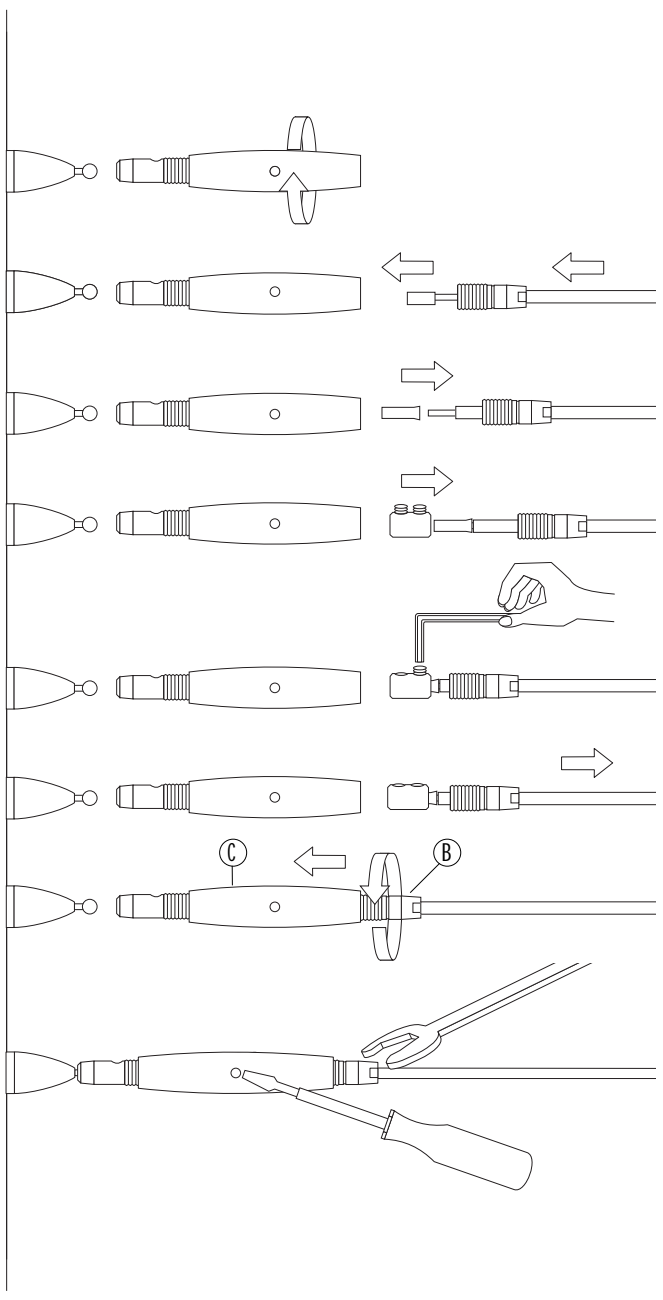
10



10



11 12



**HIGH-LINE NV-SEILSYSTEM**

D



**2X SPANNELEMENT VARIO**

ART.-NR. 150 535  
 150 536

**TECHNISCHE DATEN**

Beschreibung: Zum schrägen Spannen von NV-Seilsystem.  
 Design: Andreas Uppenkamp  
 Material: Messing  
 Oberfläche: verchromt / matt verchromt  
 Querschnitt: 4 - 6 mm<sup>2</sup> isoliert und unisoliert

**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Montage und Anschluß des Systems nur durch Fachpersonal (Elektriker).
2. Bei allen Arbeiten an System und Leuchten **Anlage spannungsfrei schalten!!**
3. Nicht zur Installation in Feuchträumen geeignet.
4. Bei der Montage des HIGH-LINE-Systems dürfen nur HIGH-LINE-Systembauteile verwendet werden.
5. **Achtung, Gefahr durch Stromschlag !!** System und Leuchten **niemals** ohne Trafo direkt an die **Netzspannung** anschließen!!
6. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem System und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen.
7. **Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
8. Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten! ( siehe Leuchte ↻ # )
9. **Achtung:** Zur Verminderung der Gefahr von Überhitzung und Feuer keine Leiter überbrücken.
10. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

**LIEFERUMFANG**

- 2 Seilspanner - 2 Iso-Wandhalter - 2 Kugelköpfe - Montagematerial

**GEBRAUCHSANLEITUNG**

D

**SPANNSET VARIO**

**Anwendungsbeispiele zur nicht rechtwinkligen Abspannung**

- Wand zu Wand über Eck (2 x Spannset Vario)
- Wand zu Decke zu Wand (2 x spannelement vario + 2 x Deckenstütze)

**Kombinationen mit Spannset 2 und / oder Deckenstützen**

- Wand zu Wand (1 x spannelement vario + 1 x Spannset 2)
- Wand zu Decke (1 x spannelement vario + 1 x Spannset 2 + 2 x Deckenstütze)
- Wand zu Decke zu Wand (1 x spannelement vario + 1 x Spannset 2 + 2 x Deckenstütze)
- Bei geringem Abspannwinkel  $X^\circ$  und im Bereich von Leichtbaudecken und Wänden empfehlen wir zur Vergrößerung der Auflagefläche die Wandplatte Art.-Nr.: 150525/150526/ 150527.

**Achtung!**

- Bei schräg gespannten Seilsystemen ist der Seilabstand (HIGH-LINE 10 cm) **nicht** gleich dem Bohrabstand.

**PLANUNGSHILFE**

- Raum maßstäblich aufzeichnen.
- Verlauf eines Seils einzeichnen.
- Im Abstand von 10 cm (HIGH-LINE) eine zweite Gerade parallel zur ersten ziehen.
- Der Abstand der entstandenen Schnittpunkte auf der Wand entspricht dem Bohrabstand.

**VORBEREITUNG ZUR MONTAGE**

Seilspanner zerlegen in: Gewindehülse **A** (mit Kugelkopfaufnahme) - Linksgewindehülse **B** (mit umlaufender Nut) - Mittelteil **C** - Iso-Wandhalter **D** - Kugelkopf **E**

**MONTAGE AN DER WAND**

- Bohrlöcher anzeichnen.
- Bohren und Dübel **F** einsetzen.
- Iso-Wandhalter **D** mit Schrauben **G** fest gegen die Wand schrauben.
- Kugelköpfe **E** auf Iso-Wandhalter **D** aufschrauben.
- Gewindehülsen **A** auf Kugelköpfe **E** stecken.

**MONTAGE DER SEILE**

- Mittelteile **C** 3 Umdrehungen auf Gewindehülsen **A** aufschrauben.
- Seile 50 mm länger als benötigt zuschneiden.
- Seile durch Linksgewindehülsen **B** (mit umlaufender Nut) führen.
- Seilenden ca. 15 mm absolieren.
- Mittelteile **C** 3 Umdrehungen auf Linksgewindehülsen **B** aufschrauben.
- Auf der gegenüber liegenden Seite ebenso verfahren.

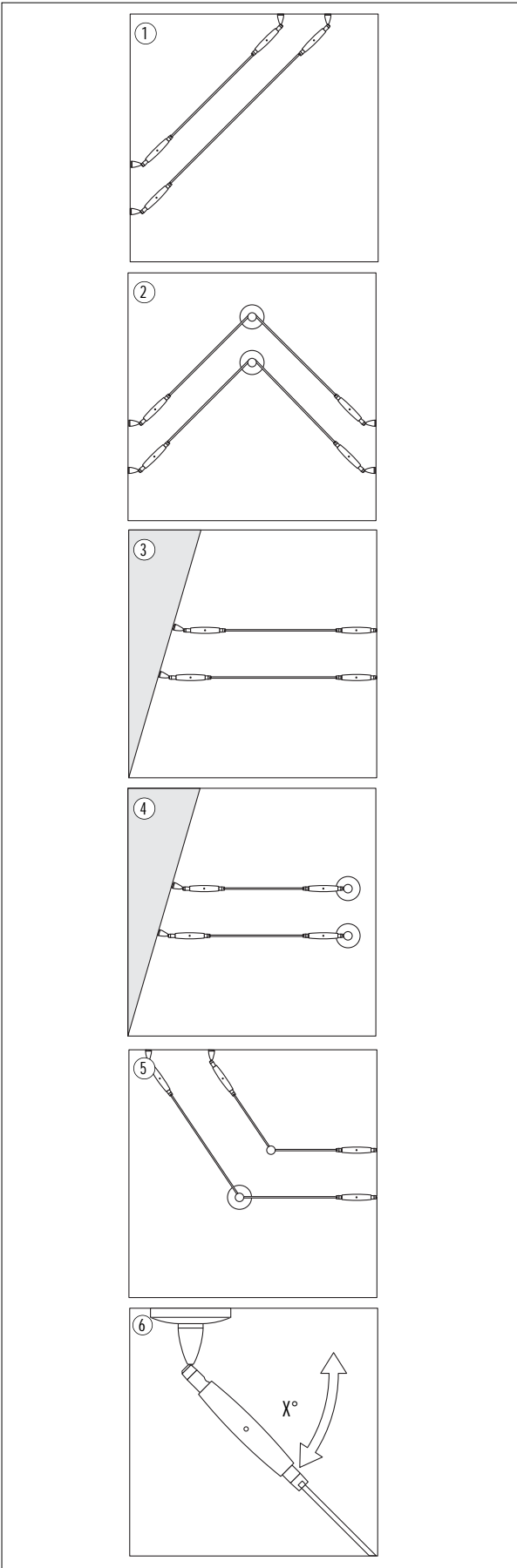
**SPANNEN DER SEILE**

- Schraubendreher in die Bohrungen der Mittelteile **C** stecken.
- Linksgewindehülsen **B** (mit umlaufender Nut) mit Schraubenschlüssel SW 7 gegenhalten.
- Mittelteile **C** mit Schraubendreher im Uhrzeigersinn drehen.
- Achten Sie darauf, daß an allen Seilspannern gleichmäßig gespannt wird.

**PFLEGEHINWEISE**

Zur Reinigung des Systems und der Komponenten:

- **System spannungsfrei schalten!**
- Einige Minuten abkühlen lassen.
- Nicht scheuerndes Pflegemittel für Kunststoffe benutzen.
- Leuchtmittelkolben nicht mit bloßer Hand anfassen!
- Verunreinigungen verringern die Lichtausbeute und Lebensdauer.



**GEBRAUCHSANLEITUNG AUFBEWAHREN !!**

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung auch nach der Montage des Systems auf, um evtl. spätere Änderungen am System fachgerecht vornehmen lassen zu können.

**UMWELT**

Alle Produkte sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt. Die hochwertigen Metall- und Kunststoffelemente sind recyclebar und problemlos zu trennen.

101012003D

# HIGH-LINE LOW VOLTAGE CABLE SYSTEM GB



## 2X VARIO TENSOR

ART.-NO. 150 535  
150 536

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Description: for the oblique way of stretching of low-voltage cable systems.  
Design: Andreas Uppenkamp  
Material: brass  
Surface: chrome-plated / mat-chrome-plated  
Diameter: 4 - 6 mm<sup>2</sup> insulated and uninsulated



### GENERAL REMARKS ON SAFETY



1. Assembly and connection of the system only by specialist personnel (electrician).
2. **Switch off power to the system** for all work on the system and on lamps!!
3. Not suitable for installation in wet rooms.
4. For assembly of the HIGH-LINE system, only HIGH-LINE system components must be used.
5. **Attention, electric shock hazard!!**  
**Never** connect the system and lamps without transformer directly to the **mains voltage!!**
6. It is within the responsibility of the user to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the system and lamps mounted to it.
7. Take care! Lamp and illuminant become hot during operation.
8. Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! ( see lamp )
9. **Attention:** In order to minimise the risk of overheating or fire do not bypass any conductors.
10. No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!

### CONTENTS OF DELIVERY

2 cabler stretchers  
2 iso-wall holder  
2 globe-heads  
Mounting material

### INSTRUCTIONS FOR USE

#### STRETCHING SET VARIO

##### Examples of application for the non-rectangular stretching

- wall to wall over the corne (2 x vario tensor) ① ②
- wall to ceiling to wall (2 x vario tensor + 2 x ceiling support)

##### Combinations with stretching set 2 and / or ceiling supports

- wall to wall (1 x vario tensor + 1 x stretching set 2) ③ ④ ⑤ ⑥
- wall to ceiling (1 x vario tensor + 1 x stretching set 1 + 2 x ceiling support)
- wall to ceiling to wall (1 x vario tensor + 1 x stretching set 2 + 2 x ceiling support)
- in case of a small stretching angle X° and within the range of light construction ceilings and walls we recommend for enlarging the supporting surface the wall plate Art.-No.: 150 525 / 150 526 / 160 527.

##### Attention!

- In the case of obliquely stretched cable systems, the cable distance is (HIGH-LINE 10 cm / 4 ") not equal to the distance of drilling.

#### PLANNING AID

- Design the room according to the measures of the scale.
- Mark the position of a cable.
- Draw a second straight line in a parallel way to the first one at a distance of 10 cm / 4 " (HIGH-Line)
- The distance of the intersection points, arisen on the wall, is equal to that one of the perforation.

#### PREPARATION FOR THE MOUNTING

Disassemble the cable stretcher into the following parts: ⑦

- threaded sleeve **A** (with ball head acception)
- left threaded sleeve **B** (with revolving nut)
- Central part **C**
- Iso wall holder **D**
- ball head **E**

#### MOUNTING ON THE WALL

- Mark the drill holes. ⑧ ⑨ ⑩
- Drill and insert the plug **F**.
- Screw the wall holder **D** by means of the screws **G** firmly onto the wall.
- Screw the ball heads **E** onto the Iso wall holder **D**.
- Set the threaded sleeves **A** onto the ball heads **E**.

#### MOUNTING OF THE CABLES

- Screw the middle parts **C** onto the threaded sleeves **A** by turning them for 3 revolutions. ⑪ ⑫
- Leave the cables 50 mm longer than needed when you cut them.
- Pass the cables through the left-threaded sleeves **B** (with revolving nut).
- Remove ca. 15 mm of the insulations of the cable ends.
- Screw the middle parts **C** onto the left-threaded sleeves **A** by turning them for 3 revolutions.
- Proceed in the same way on the opposite side.

#### STRETCHING THE CABLES

- Put the screw driver into the middle parts of the drill holes **C**. ⑬
- Counterhold the left-threaded sleeves **B** (with revolving nut) by means of the screw key SW7 / WW 7 mm.
- Turn the middle parts **C** clockwise by means of the screw driver.
- Pay attention to the fact that all cable stretchers are stretched in a uniform way.

#### CLEANING INDICATIONS

Observe the following indications when you clean the system and its components:

- **Cut the current off!**
- Wait some minutes till the system will have got cold
- When you clean plastic material, use detergents which do not scrub
- Attention!** Do not touch the bulb with your naked hand! Dirtyness reduces the illumination intensity and the duration of its life.

#### KEEP THE INSTRUCTIONS FOR USE!!

Please, do keep these instructions for use even after mounting the HIGH-LINE-system in order to be able to have eventually later changes at the system done competently.

#### ENVIRONMENT

All products were produced out of material compatible with the environment. The high quality metal and plastic elements can be separated and recycled without any problem.

# HIGH-LINE SYSTÈME À BAS VOLTAGE F



## 2X ÉLÉMENT TENDEUR VARIO

ART.-NO. 150 535  
150 536

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description: pour la manière oblique de tension de systèmes de câble de bas voltage.  
Design: Andreas Uppenkamp  
Matériaux: laiton  
Surface: cromé / mat-cromé  
Diamètre: 4 - 6 mm<sup>2</sup>, isolé et non-isolé



### CONSIGNE DE SECURITE GENERALES



1. Le montage et le raccordement des luminaires ne doivent se faire que par du personnel spécialisé (électricien)
2. Avant d'effectuer tout travail sur le système et les luminaires **mettre l'installation hors tension**
3. N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides
4. Lors du montage du Système HIGH-LINE n'utiliser que les composants de la gamme HIGH-LINE.
5. **Attention danger d'électrocution !!**  
**Ne jamais** raccorder le système ou les luminaires directement sur le réseau sans le transformateur !
6. L'utilisateur est responsable d'assurer la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système et les luminaires qui s'y rapportent.
7. **Attention !** Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
8. Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables. ( voir luminaires )
9. **Attention:** afin de minimiser les risques de surchauffe et d'incendie, ne pas court-circuiter les conducteurs.
10. Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur l'installation ou lors d'une utilisation inadéquate.

#### CONTÉNU DE LA LIVRAISON

2 tenseurs de câble    2 iso-tenseurs murals

2 têtes de globe,  
matériaux de montage

## MODE D'EMPLOI

F

### SET DE TENSION VARIO

#### Exemples d'application pour la tension non-rectangulaire

① ②

- mur à mur via le coin (2 x set de tension Vario)
- mur à plafond à mur (2 x élément tendeur vario + 2 x support de plafond)

#### Combinaisons avec set de tension 2 et/ou supports de plafond

③ ④ ⑤ ⑥

- mur à mur (1 x élément tendeur vario + 1 x set de tension 2)
- mur à plafond (1 x élément tendeur vario + 1 x set de tension 2 + 2 x support de plafond)
- mur à plafond à mur (1 x élément tendeur vario + 1 x set de tension 2 + 2 x support de plafond)
- dans le cas d'un petit angle de tension  $X^\circ$  et entre le marque de légères constructions de plafonds et murs nous recommandons pour augmenter le surface de plat Art.-No.: 150 525 / 150 526 / 160 527.

#### Attention!

- Dans le cas de systèmes de câble avec tension oblique de câble, la distance de câble (HIGH-LINE 10 cm) n'est pas à la distance de la perforation.

### L'AIDE DE PLANIFICATION

- Marquer l'habitation à la mesure de l'escale.
- Marquer la position d'un câble.
- Marquer une seconde ligne recte de façon parallèle à la première dans une distance de 10 cm (HIGH-LINE)
- La distance des points d'intersection, élevés au mur, est égale à la perforation.

### PRÉPARATION POUR LE MONTAGE

⑦

Démonter le tenseur de câble dans les parties suivantes:

- capuchon avec filet **A** (avec acception avec tête de boule)
- capuchon à gauche **B** (avec rainure à tourner)
- Partie centrale **C**
- Iso-tenseur mural **D**
- tête de boule **E**

### MONTAGE EN LA PARED

⑧ ⑨ ⑩

- Marquer les orifices de perforation.
- Perforer et insérer les chevilles **F**.
- Perforer fort le tenseur mural **D** au mur à l'aide des vis **G**.
- Avisser les têtes de boule **E** à l'Iso-tenseur mural **D**.
- Insérer les capuchons avec filet **A** aux têtes de boule **E**.

### MONTAGE DES CÂBLES

⑪ ⑫

- Avisser les parties centrales **C** dans les capuchons avec filet **A** en les tournant 3 revolutions.
- Laisser les câbles 50 mm plus longs qu'il est nécessaire avant de les couper.
- Passer les câbles pour les capuchons avec filet à la gauche **B** (avec rainure tournante).
- Enlever ca. 15 mm des isolations des extrêmes de câble.
- Avisser les parties centrales **C** dans les capuchons avec filet **A** en les tournant 3 revolutions.
- Procéder de la même façon dans la partie opposée.

### TENSION DES CÂBLES

⑬

- Mettre le tourne-vis dans les parties centrales des orifices à perforer **C**.
- Maintenir les capuchons avec filet à gauche **B** (avec rainure roulante) à l'aide de la clé SW7.
- Tourner à l'aide du tourne-vis les parties centrales **C** au sens des aiguilles de la montre.
- Attention au fait que tous les tenseurs de câble sont tendus de façon uniforme.

### INDICATIONS POUR LE NETTOYAGE

Il faut observer les indications suivantes quand on nettoie le système et ses parties composantes:

- **Couper le courant!**
  - Attendez quelques minutes jusqu'à ce que le système soit froid.
  - Pour nettoyer les matériaux plastiques, utilisez les détergents qui ne récurent pas.
- Attention!** Ne touchez pas l'ampoule à la main nue! Les souillures réduisent l'intensité d'illumination et la durée de vie de l'ampoule.

### GARDEZ LES INDICATIONS D'EMPLOI!!

S.v.p. gardez bien les indications d'emploi, également après le montage du système HIGH-LINE pour pouvoir plus tard faire effectuer de façon compétente d'éventuelles modifications au système.

### AMBIANCE

Tous les produits ont été produits de matériaux compatibles avec l'ambiance. Les éléments de métal et de plastique d'haute qualité peuvent être séparés sans problème pour être passés à la procédure de recycling.

## HIGH-LINE SISTEMA DE BAJO VOLTAJE

E



### 2X TENSOR VARIO

ART.-NO. 150 535  
150 536

### DATOS TÉCNICOS

Descripción:	ara la manera oblicua de tensión de sistemas de cable de bajo voltaje.
Design:	Andreas Uppenkamp
Material:	latón
Superficie:	cromado / cromado en mate
Diámetro:	4 - 6 mm <sup>2</sup> , aislado y no-aislado

### INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. El montaje y la conexión del sistema deben ser llevados a cabo solamente por personal técnico (electricistas).
2. ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en el sistema y las lámparas ha de mantenerse la **instalación libre de tensión!**
3. El sistema no es apropiado para la instalación en locales húmedos.
4. En el montaje del sistema HIGH-LINE solamente deben emplearse piezas constructivas del sistema HIGH-LINE.
5. **¡Atención peligro de electrocución!**  
¡El sistema y las lámparas no deben conectarse **nunca** directamente a la **tensión de red** sin transformador!
6. Es responsabilidad del usuario asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema y las lámparas empleadas en él.
7. **¡Cuidado!** Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
8. ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara ).
9. **Atención:** no puentee ningún conductor eléctrico para así disminuir el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.
10. ¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y/o empleo incorrecto!

### CONTENIDO DE LA ENTREGA

- 2 tenseores de cable
- 2 iso-tenedores murales
- 2 cabezas de globo
- material de montaje

### MODO DE EMPLEO

E

### SET DE TENSION VARIO

#### Ejemplos de aplicación para la tensión no-rectangular

① ②

- pared a pared por la esquina (2 x tensor Vario)
- pared a techo a pared (2 x tensor vario + 2 x soporte de techo)

#### Combinaisons con set de tensión 2 y/o soportes de techo

③ ④ ⑤ ⑥

- pared a pared (1 x tensor Vario + 1 x set de tensión 2)
- pared a techo (1 x tensor Vario + 1 x set de tensión 2 + 2 x soporte de techo)
- pared a techo a pared (1 x tensor Vario + 1 x set de tensión 2 + 2 x soporte de techo)
- en el caso de un ángulo de tensión pequeño  $X^\circ$  y dentro del ámbito de construcciones ligeras de techos y paredes recomendamos para aumentar la superficie de plato Art.-No.: 150 525 / 150 526 / 160 527.

#### ¡Atención!

- En el caso de sistemas de cable con tensión oblicua de cable, la distancia de cable (HIGH-LINE 10 cm) no está a la distancia del taladrado.

### AYUDA DE PLANIFICACIÓN

- Diseñar la habitación a la medida de la escala.
- Marcar la posición de un cable.
- Diseñar una segunda línea recta de manera paralela a la primera en una distancia de 10 cm (HIGH-LINE).
- La distancia de los puntos de intersección, elevados en la pared, es igual a la perforación.

### PREPARACIÓN PARA EL MONTAJE

⑦

Desmontar el tensor de cable en las partes siguientes:

- capuchón con rosca **A** (con accepción con cabeza de bola)
- capuchón izquierdo **B** (con ranura a revolver)
- Parte central **C**
- Iso-tenedor mural **D**
- cabeza de bola **E**

### MONTAJE EN LA PARED

- Marcar los orificios de taladrar. (8) (9) (10)
- Taladrar e insertar los tacos **F**.
- Taladrar el tenedor mural **D** fuerte con la ayuda de los tornillos **G** en la pared.
- Atornillar las cabezas de bola **E** en el Iso-tenedor mural **D**.
- Insertar los capuchones con rosca **A** en las cabezas de bola **E**.

## MONTAJE DE LOS CABLES

(11) (12)

- Atornillar las partes centrales **C** en los capuchones con rosca **A** tornándolas 3 revoluciones.
- Dejar los cables 50 mm más largos que necesarios antes de cortarlos.
- Pasar los cables por los capuchones con rosca a la izquierda **B** (con ranura de revolver).
- Remover ca. 15 mm de las isolaciones de los extremos de cable.
- Atornillar las partes centrales **C** en los capuchones con rosca **A** tornándolas 3 revoluciones.
- Proceder de la misma manera en la parte opuesta.

## TENDER LOS CABLES

(13)

- Poner el desatornillador en las partes centrales de los orificios de taladrar **C**.
- Mantener los capuchones con rosca a la izquierda **B** (con ranura de revolver) con la ayuda de la llave SW7.
- Volver las partes centrales **C** en el sentido de las agujas del reloj con la ayuda del desatornillador.
- ¡Atención con el hecho de que todos los tensores de cable están tendidos de manera uniforme.

## INDICACIONES PARA LA LIMPIEZA

Hay que observar las indicaciones siguientes cuando se limpian el sistema y sus partes componentes:

- ¡Cortar la corriente!
- Esperar unos minutos hasta que el sistema esté frío.
- Para limpiar materiales de plástico, utilizar detergentes que no friegan.
- ¡Atención! No tocar la bombilla con la mano desnuda! La suciedad reduce la intensidad de iluminación y la duración de vida de la bombilla.

## ¡¡GUARDE LAS INDICACIONES DE EMPLEO!!

Por favor, guarde las indicaciones de empleo también después del montaje del sistema HIGH-LINE para poder hacer efectuar, más tarde, de forma competente las modificaciones eventuales al sistema.

## HIGH-LINE SYSTÈME À BAS VOLTAGE



### 2X ELEMENTO TENSORE VARIO

ART.-NO. 150 535  
150 536

## DATI TECNICI

Descrizione:	per la maniera obliqua di tensione di sistemi di cavo di basso voltaggio.
Disign:	Andreas Uppenkamp
Materiale:	ottone
Superficie:	cromato / cromato allentato
Diametro:	4 - 6 mm <sup>2</sup> , isolato e non-isolato



## AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA



- Il montaggio e il collegamento del sistema vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato (elettricista).
- Per tutti i lavori sul sistema e sulle lampade **eliminare la tensione dall'impianto!!**
- Non adatto per l'installazione in locali umidi.
- Per il montaggio del sistema HIGH-LINE vanno utilizzati esclusivamente componenti di sistema HIGH-LINE.
- Attenzione, pericolo di scosse di corrente !!** Non collegare il sistema e la lampada **mai** direttamente alla **tensione della rete** senza trasformatore!
- L'utente è responsabile di assicurare la tollerabilità elettrica, meccanica e termica tra il sistema e le lampade applicate.
- Attenzione!** La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
- Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! ( vedi lampada ☞→---# )
- Attenzione:** al fine di ridurre il rischio di surriscaldamento e incendio, non cavallottare i conduttori.
- Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e / o di utilizzo inappropriato!

## CONTENUTO DELLA CONSEGNA

- 2 tensores di cavo
- 2 iso-tensores murali
- 2 teste di globo
- materiali di montaggio

## ISTRUZIONI PER L'USO

(1)

### SET DI TENSIONE VARIO

(1) (2)

- Esempi d'applicazione per la tensione non-rettagonolare**
- parete a parete via l'angolo (2 x elemento tensore Vario)
  - parete a soffitto a parete (2 x elemento tensore Vario + 2 x supporto di soffitto)

(3) (4) (5) (6)

### Combinazioni con set di tensione 2 e / o supporti di soffitto

- parete a parete (1 x elemento tensore Vario + 1 x set di tensione 2)
- parete a soffitto (1 x elemento tensore Vario + 1 x set di tensione 2 + 2 x supporto di soffitto)
- parete a soffitto a parete (1 x elemento tensore vario + 1 x set di tensione 2 + 2 x supporto di soffitto)
- nel caso d'un piccolo angolo di tensione X° e fra il marco di leggeri costruzioni di soffitti e pareti raccomandiamo per aumentare la superficie di piatto Art.-No.: 150 525 / 150 526 / 160 527.

### Attenzione!

- Nel caso di sistemi di cavo con tensione obliqua di cavo, la distanza di cavo (HIGH-LINE 10 cm) non è alla distanza della perforazione.

## L'AIUTO DI PLANIFICAZIONE

- Marcare l'abitazione alla misura della scala.
- Marcare la posizione d'un cavo.
- Marcare una seconda linea diretta di maniera parallela alla prima in una distanza di 10 cm (HIGH-LINE).
- La distanza dei punti d'intersezione, elevati alla parete, è uguale alla perforazione.

(7)

## PREPARAZIONE PER IL MONTAGGIO

Smontare il tensore di cavo nelle parti seguenti:

- cappuccio con filetto **A** (con accezione con teta di bola)
- cappuccio a sinistra **B** (con ranura a tornare)
- Parte centrale **C**
- Iso-tensore murale **D**
- testa di bola **E**

(8) (9) (10)

## MONTAGGIO ALLA PARETE

- Marcare gli orifici da perforazione.
- Perforare ed inserire i taselli **F**.
- Perforare forte il tensore murale **D** alla parete all'aiuto delle viti **G**.
- Avvitare le teste di bola **E** all' Iso-tensore murale **D**.
- Inserire i cappucci con filetto **A** alle teste di bola **E**.

(11) (12)

## MONTAGGIO DEI CAVI

- Avvitare le parti centrali **C** nei cappucci con filetto **A** tornandoli 3 revoluzioni.
- Lasciare i cavi 50 mm più lunghi del necessario prima d' accorciarli.
- Passare i cavi per i cappucci con filetto a sinistra **B** (con ranura girante).
- Rimuovere ca. 15 mm delle isolazioni degli estremi di cavo.
- Avvitare le parti centrali **C** nei cappucci con filetto **A** tornandoli 3 revoluzioni.
- Procedere della stessa forma nella parte opposta.

(13)

## TENSIONE DEI CAVI

- Mettere i caccia-viti nelle parti centrali degli orifici da perforare **C**.
- Mantenere i cappucci con filetto a sinistra **B** (con ranura girante) all'aiuto della chiave SW7.
- Girare all'aiuto del caccia-vite le parti centrali **C** nel senso delle lancette dell' orologio.
- Attenzione al fatto di che tutti i tensores di cavo sono tesi di maniera uniforme.

## INDICAZIONI PER LA POLITURA

Si devono osservare le indicazioni seguenti quando si puliscono il sistema e le sue parti componenti:

- **Interrompere la corrente!**
- Aspettare alcuni minuti finché il sistema sia freddo.
- Per pulire superfici di materia plastica, utilizzare detersivi che non fregano.
- Attenzione!** Non si deve toccare la lampadina a mani nude! Gli insudiciamenti riducono l'intensità d'illuminazione e la durata di vita della lampadina.

## SERBI LE INDICAZIONI PER L'USO!!

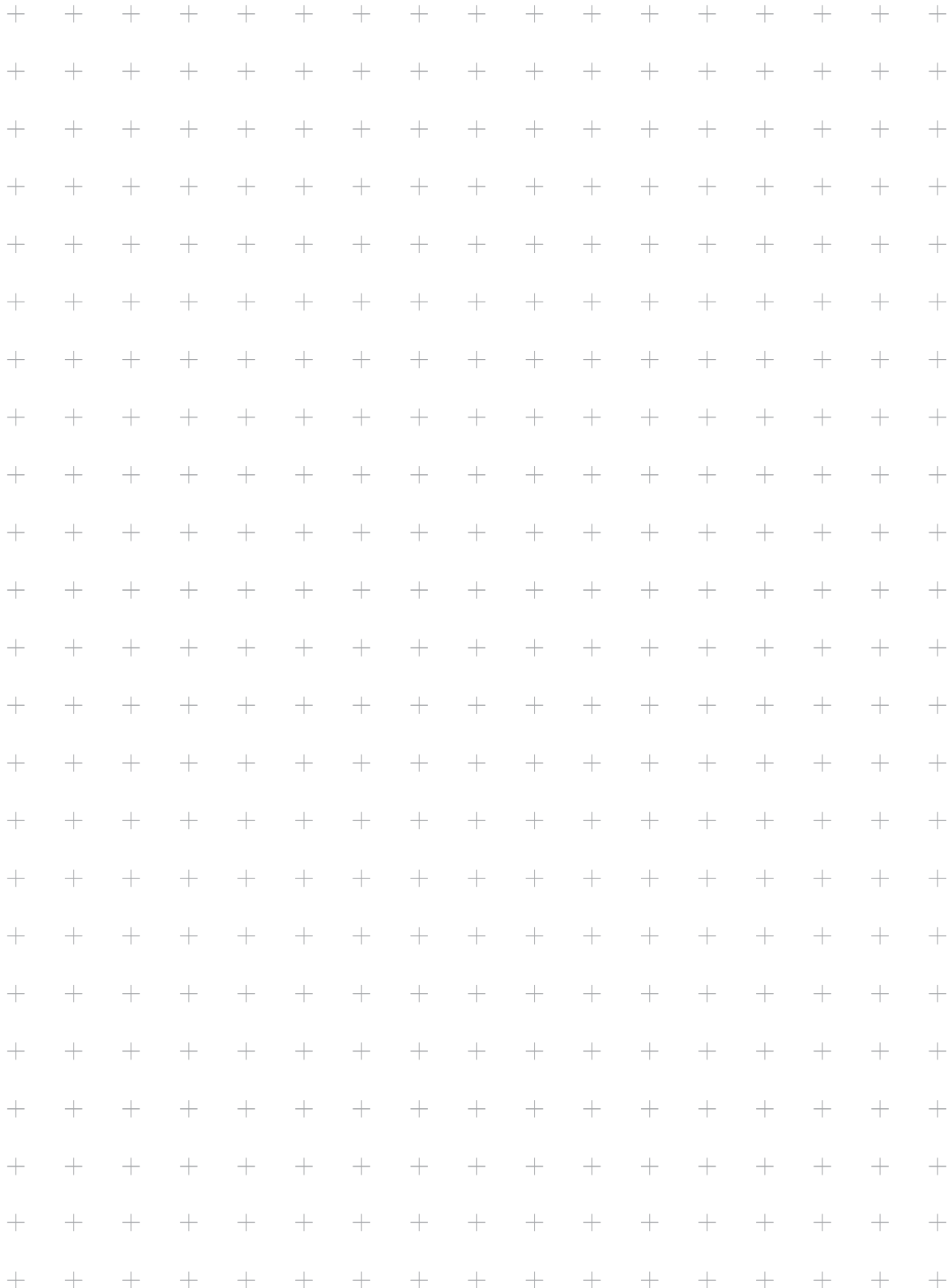
Favorisca serbare le indicazioni per l'uso anche dopo il montaggio del sistema di HIGH-LINE per poter far effettuare, più tardi, di maniera competente le modificazioni eventuali al sistema.

## AMBIENTE

Tutte le parti sono state prodotte di materiali compatibili con l'ambiente. Gli elementi di metallo e di materia plastica d'alta qualità si possono separare senza problema e passare al procedimento di recycling.

PLANUNGSHILFE  
PLANNING AIDS  
AIDE DE PLANIFICATION  
AYUDA DE PLANIFICACIÓN  
AIUTO DI PLANIFICAZIONE

BRUCK.



1 cm = 1 m